



Comunicado di Prensa

Business count Aruba, 2003

Oranjestad, 12 Augustus 2005 - E publicacion "Business count Aruba, 2003" ta riba mercado. E conteo di establecimiento a tuma lugar durante lunanan September y Oktober di 2003. Esaki tawata e di 3 conteo di establecimiento teni na Aruba. E pen-ultimo conteo a tuma lugar na año 1995. Den un periodo di 6 siman un team consistiendo di 34 entrevistador a bishita tur establecimiento economicamente activo na Aruba. E report actual aki ta presenta e resultadonan di e estudio aki y ta duna un descripcion di e caractersiticanan di compania, establecimiento y trahador. Unda cu tawata posibel comparacionnan a wordo haci cu e situacion na 1995.

For di e tabel aki bou por observa cu den e sector di "Wholesale and retail trade" tin e cantidad mas grandi di establecimiento (28.2%), sigui pa "Real estate, renting and business activities" y "Hotel and restaurants", cu 16.2 porciento y 12.5porciento respectivamente . E sectornan "Real estate, renting and business activities", "Other community, social and personal service" y "Hotels and restaurants" ta muestra e crecimiento mas grandi den cantidad di establecimentonan durante e ultimo ocho añanan.

For di e tabel por ripara cu e porcentahe di establecimiento pa sector economico no a varia hopi entre 1995 y 2003.

Table 2 : Establishments by economic sector, 1995 and 2003 (pagina 21)

Economic sector	Establishments				
	Business count 2003		Business count 1995		Relative Growth
	Frequency	Percentage	Frequency	Percentage	
A. Agriculture, hunting and forestry	25	0.5%	16	0.4%	56.3%
B. Fishing	15	0.3%	29	0.8%	-48.3%
C. Mining and quarrying	1	0.0%	3	0.1%	-66.7%
D. Manufacturing	240	4.8%	146	4.0%	64.4%
E. Electricity, gas and water supply	6	0.1%	3	0.1%	100.0%
F. Construction	225	4.5%	231	6.4%	-2.6%
G. Wholesale and retail trade	1,410	28.2%	1,253	34.5%	12.5%
H. Hotels and restaurants	624	12.5%	391	10.8%	59.6%
I. Transport, storage and communications	588	11.7%	453	12.5%	29.8%
J. Financial intermediation	131	2.6%	94	2.6%	39.4%
K. Real estate, renting and business activities	812	16.2%	509	14.0%	59.5%
L. Public administration and defence	1	0.0%	2	0.1%	-50.0%
M. Education	38	0.8%	21	0.6%	81.0%
N. Health and social work	259	5.2%	121	3.3%	114.0%
O. Other community, social and personal service	603	12.0%	364	10.0%	65.7%
Unknown	29	0.6%	0	0.0%	-
Grand Total	5,007	100%	3,636	100%	37.7%

Source: CBS Business count 1995 and CBS Business count 2003

Table 2 : Establishments by economic sector and size (pagina 92)

Economic sector	Size of establishment by number of employees		
	Large	Small & Medium	Total
A. Agriculture, hunting and forestry	1	24	25
B. Fishing	0	15	15
C. Mining and quarrying	0	1	1
D. Manufacturing	8	232	240
E. Electricity, gas and water supply	2	4	6
F. Construction	23	202	225
G. Wholesale and retail trade	22	1,388	1,410
H. Hotels and restaurants	33	591	624
I. Transport, storage and communications	6	582	588
J. Financial intermediation	8	123	131
K. Real estate, renting and business activities	24	788	812
L. Public administration and defence	1	0	1
M. Education	4	34	38
N. Health and social work	2	257	259
O. Other community, social and personal service	11	592	603
Unknown	0	29	29
Grand Total	145	4,862	5,007

Source: CBS Business count 2003

Aunque e cantidad di establecimiento grandi ta hopi menos cu esunnan mediano y chikito, nan ta hopi importante pa e economia di Aruba. E establecimentonan aki ta conta cu 50 of mas empleadon. E establecimentonan aki ta 2.8% di e total cantidad di establecimiento na Aruba, pero di otro banda ta emplea 48.5% di tur trahadornan na Aruba. E sector "Hotels and restaurants" ta conta cu 33 establecimiento grandi y ta emplea 5,666 persona. E sector aki ta tambe e sector cu mas trahador laborando. E sector "Wholesale and retail trade" al contrario tin 80% di su empleadonan laborando den establecimentonan mediano o chikito.

Table 4 : Number of employees by economic sector and size of establishment (pagina 93)

Economic sector	Size of establishment by number of employees		
	Large	Small & Medium	Total
A. Agriculture, hunting and forestry	75	167	242
B. Fishing	0	41	41
C. Mining and quarrying	0	0	0
D. Manufacturing	1,364	1,325	2,689
E. Electricity, gas and water supply	385	88	473
F. Construction	1,951	1,464	3,415
G. Wholesale and retail trade	1,690	6,691	8,381
H. Hotels and restaurants	5,666	3,184	8,850
I. Transport, storage and communications	996	1,147	2,143
J. Financial intermediation	648	721	1,369
K. Real estate, renting and business activities	3,559	3,395	6,954
L. Public administration and defence	89	0	89
M. Education *	1,115	187	1,302
N. Health and social work	1,157	928	2,085
O. Other community, social and personal service	1,109	1,584	2,693
Unknown	0	44	44
Grand Total	19,804	20,966	40,770

Source: CBS Business count 2003

* The latter is the result of involving the subsidized and public schools in the 2003 Business count, whereas in the former these institutions were left out.

Table 5 : Establishments, companies and branches, 1995 and 2003 (pagina 123)

Type of unit	Business count 2003		Business count 1995	
	Frequency	Percentage	Frequency	Percentage
Establishments	5,007	100%	3,636	96%
Companies	4,372	87.3%	3,333	91.7%
Branches / Supporting establishment	635	12.7%	150	4.1%
Branches per 1000 companies	145		45	

Source: CBS Business count 1995 and CBS Business count 2003

Na final di aña 2003 CBS a conta un total di 5,007 establecimiento, cu tawata consisti di 4,372 compania y 635 branch. E cantidad di establecimiento compara cu 1995 a subi di 3,636 pa 5,007 un aumento di 38%. E cantidad di branch a subi di 150 pa 635, un aumento di 323%.

Cu e tres ehempelnan menciona CBS kier a duna un indicacion breve di e contenido di e publicacion “Business count Aruba, 2003”.

CBS ta spera cu e informacion aki lo aporta na informacionnan busca y uza pa e comunidad y cu asina por duna sosten na e desaroyo di Aruba. Personanan y instancianan interesa den e publicacion por tuma contacto cu Centraal Bureau voor de Statistiek, na Sun Plaza Building, tel. 583-7433, fax 583-8057, e-mail: cbs@setarnet.aw. Persona di contacto: Sra. Elynne Nogera.